MADE IN CHINA
FABRIQUÉ EN CHINE
FABRICADO EN CHINA
HERGESTELLT IN CHINA

PRODOTTO IN CINA
GEMAAKT IN CHINA
FABRICADO NA CHINA

DE • Differenziertes Recycling. Informationen zum Recycling unter www.imctoys.com/recycling. Siehe einschlägige Vorschriften vor Ort.
EN • Differentiated recycling. Information on recycling at www.imctoys.com/recycling. Consult your local legislation in this respect.
ES • Reciclado diferenciado. Información para el reciclado en www.imctoys.com/recycling. Consulte las disposiciones en este sentido de su localidad.
FR • Recyclage différencié. Informations relatives au recyclage sur www.imctoys.com/recycling. Consultez les dispositions de votre localité à cet égard.
IT • Raccolta differenziata. Informazioni per il riciclaggio in www.imctoys.com/recycling. Verifica le disposizioni del tuo Comune.
PT • Reciclagem diferenciada. Informação para a reciclagem em www.imctoys.com/recycling. Consulte as disposições da sua localidade neste sentido.

For Spain only:





DE-FUNKTION: Drücken Sie die Taste (Abb. 1); jedes einige Sekunden aufnimmt, Geräusch, das das Gerät für wird wiedergegeben. Wenn 30 Sekunden lang keine Geräusche oder Interaktion stattfinden, schaltet sich das Gerät ab und Sie müssen die Taste erneut drücken, um es zu aktivieren. Sie können es auch stoppen, indem Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten. Drücken Sie auf den Rücken für mehr Geräusche und Flügelschläge (siehe Abb. 2). **Fehlerbehebung:** Wenn es sich kaum bewegt und/oder der Klang schwächer wird, ist dies ein Zeichen dafür, dass die Batterie wieder aufgeladen werden muss.
ACHTUNG! Der Ladevorgang muss von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden. Schließen Sie das USB-C-Kabel an das Produkt an und das andere Ende an die entsprechende Stromversorgung. Während des Ladevorgangs leuchtet eine rote LED als Anzeige auf und schaltet sich nach Abschluss des Ladevorgangs aus… (1.5 Stunden).
***NICHT INBEGRIFFEN! USB-C-KABEL UND LADEGERÄT**
ACHTUNG! - Achtung. Dieses Spielzeug erzeugt Blitze und Glitzereffekte, die bei empfindlichen Personen Epilepsie auslösen können./ -Die Verpackung bitte für spätere Bezugnahmen aufbewahren, da diese sehr wich- tige Informationen enthält./ -Die Herstellungsfirma behält sich das Recht vor, technische Korrekturen am Produkt vorzunehmen, sodass es sich von der Abbildung unterscheiden kann./ Die Stromversorgung und das Batterieladegerät sollten regelmäßig auf Schäden am Stromkabel, Stecker, Gehäuse und anderen Teilen überprüft werden. Im Falle einer Beschädigung darf das Spielzeug nicht verwendet werden, bis der Schaden behoben wurde./ -Dieses Spielzeug enthält Batterien, die nicht austauschbar sind./ -Dieses Spielzeug darf nur an Geräte angeschlossen werden, die eines der folgenden Symbole tragen.**/ -Entfernen Sie sämtliche Transportsicherungs- und Schutzelemente des Produktes, bevor Sie es Kindern geben (Kunststoffteile, Etikette, Drahtteile, etc…).
WASCHANLEITUNG: Das Produkt können nur oberflächlich gereinigt werden, verwenden Sie dazu ein leicht befeuchtetes Tuch mit einem sanften Trockenreinigungsprodukt.
RECYCLING-INFORMATIONEN: Produkte mit dem WEEE-Etikett (eine durchgestrichene Abfalltonne) weisen darauf hin, dass der Endnutzer dieses Produkt nicht wegwerfen, sondern es zu einer Recyclingstelle für elektrische und elektronische Geräte bringen soll.
EN-OPERATION: Press the button (fig. 1); any sound it picks up for a few seconds will be played back. If there are no sounds or interaction for 30 seconds, it deactivates and you must press the button again to activate it. You can also stop it by holding the button down for 3 seconds. Tap the back for more sounds and wing movement (see Fig. 2). **Troubleshooting:** If it barely moves and/or the sound decreases, it is a sign that the battery needs to be recharged.
WARNING! The charging process must be supervised by an adult. Connect the USB-C cable to the product and the other end to the appropriate power supply. During charging, a red LED light turns on as an indicator and turns off when charging is complete… (1.5 hours).
***NOT INCLUDED! USB-C CABLE OR CHARGER**
WARNINGS! - Warning. This toy produces flashes that may trigger epilepsy in sensitised individuals./ -Please keep the packaging for future reference as it contains very important information./ -Please note that due to technical improvements this product may differ from the one that appears in the illustration./ -Power supply and battery charger should be regularly examined for damage to the supply cord, plug, enclosure and other parts. In the event of damage, the toy should not be used until the damage has been repaired./ -This toy contains batteries that are non-replaceable./ -This toy is only to be connected to equipment bearing either of the following symbols**/-Remove all elements designed to fasten and protect the product during transport before giving it to children (plastic pieces, labels, wires, etc.). **WASHING INSTRUCTIONS:** Only the surface of the doll is cleanable. To clean them, use a cloth dipped in a mild dry cleaning product. Do not use detergents or solvents.
RECYCLING INFORMATION: Products labelled with the WEEE symbol (a crossed-out rubbish bin) indicate that the end user must not throw the product away and that it must be taken to a recycling point for electrical and electronic devices.
ES- FUNCIONAMIENTO: Presione el botón (fig. 1), todo sonido que capte durante unos segundos lo reproducirá. Si durante 30 segundos no hay sonidos e interacción se desactiva y deberá presionar el botón de nuevo para activarlo. También puede pararlo manteniendo 3 segundos el botón presionado. Presione en la espalda para más sonidos y movimiento de alas (ver fig. 2.) **Resolución de problemas:** Si apenas se mueve y/o el sonido disminuye es síntoma que la batería precisa ser recargada.
¡ATENCIÓN! El proceso de carga debe ser supervisado por un adulto. Conectar el cable USB C al producto y el otro extremo a la fuente de alimentación acorde. Durante la carga, un led de luz roja se enciende a modo indicador, se apaga al finalizar la carga.... (1.5 horas).
***¡NO INCLUIDO! CABLE TIPO C NI CARGADOR**
¡ADVERTENCIAS! - Advertencia. Este juguete produce flashes y destellos que pueden provocar epilepsia en personas sensibles./ -Por favor, guarde el embalaje para futuras referencias, ya que contiene información muy importante./ -La empresa se reserva el derecho a que el producto pueda diferir de la ilustración por mejoras técnicas./ -La fuente de alimentación y el cargador de baterías deben examinarse regularmente para detectar daños en el cable de alimentación, el enchufe, la carcasa y otras partes. En caso de daño, el juguete no debe utilizarse hasta que el daño haya sido reparado./ -Este juguete contiene baterías que no son reemplazables./ -Este juguete solo debe conectarse a equipos que lleven alguno de los siguientes símbolos.**/-Quitar todos los elementos destinados a la sujeción y protección del producto durante el transporte antes de dárselo a los niños (plásticos, etiquetas, alambres, etc.)



MANUFACTURED FOR:
IMC TOYS GLOBAL S.L.U
Pare Llaurador, 172
08224 Terrassa
Barcelona • Spain
NIF: B75827840
www.imctoys.com

Item: 933095

8 421134 933095

Box V53

UK CA
IN UK, AUTHORIZED REPRESENTATIVE:
Quality Solutions Limited (QS. Ltd)
Enterprise House, Wrest Park,
Silsoe, Bedfordshire, MK45 4HR, UK

101225 / 933095IM5



INSTRUCCIONES DE LAVADO: El producto solo puede ser lavado superficialmente, para ello utilice un paño ligeramente humedecido con un producto suave de limpieza en seco. No use detergentes o disolventes.
INFO DE RECICLAJE: Los productos etiquetados con el símbolo WEEE (un "cubo de basura" con una cruz) indican que el usuario final no debe desechar este producto y este debe ser llevado a un punto de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos.
FR- FONCTIONNEMENT: Appuyez sur le bouton (fig. 1) ; tout son capté pendant quelques secondes sera reproduit. S'il n'y a aucun son ni interaction pendant 30 secondes, il se désactive et vous devrez appuyer de nouveau sur le bouton pour le réactiver. Vous pouvez également l'arrêter en maintenant le bouton appuyé pendant 3 secondes. Appuyez sur le dos pour plus de sons et de mouvement des ailes (voir fig. 2). **Résolution de problèmes**: S'il bouge à peine et/ou si le son diminue, cela indique que la batterie doit être rechargée.
ATTENTION ! Le processus de charge doit être surveillé par un adulte. Connectez le câble USB-C au produit et l'autre extrémité à l'alimentation appropriée. Pendant la charge, une LED rouge s'allume comme indicateur et s'éteint une fois la charge terminée… (1.5 heures).
***NON INCLUS ! CÂBLE USB-C NI CHARGEUR**
ATTENTION ! - Attention. Ce jouet émet des flashs et des éclats de lumière qui peuvent provoquer des crises d'épilepsie aux personnes sensibles./ -Conserver l'emballage afin de disposer des informations essentielles concernant le produit./ -Notre société se réserve le droit de modifier le produit par rapport à l'illustration afin d'y apporter des améliorations techniques./ -L'alimentation électrique et le chargeur de batterie doivent être régulièrement vérifiés afin de détecter toute détérioration du cordon d'alimentation, de la fiche, du boîtier ou d'autres parties. En cas de dommage, le jouet ne doit pas être utilisé tant que celui-ci n'a pas été réparé./ -Ce jouet contient des piles qui ne sont pas remplaçables./ -Ce jouet ne doit être connecté qu'à des équipements portant l'un des symboles suivants.**/-Ôter tous les éléments destinés à la fixation et à la protection du produit pendant le transport avant de le remettre aux enfants (plastiques, étiquettes, fils de fer, etc.).
INSTRUCTIONS DE LAVAGE: Le produit ne peut être lavé qu'en surface. Pour ce faire, utilisez un chiffon légèrement humidifié à l'aide d'un produit de nettoyage à sec non agressif. N'utilisez ni détergents ni dissolvants.
INFOS RECYCLAGE : Les produits portant l'étiquette WEEE (une poubelle avec une croix) signalent que l'utilisateur final ne doit pas jeter ce produit et qu'il doit être amené à un centre de recyclage pour les dispositifs électriques et électroniques.
IT- FUNZIONAMENTO: Premere il pulsante (fig. 1); qualsiasi suono rilevato per alcuni secondi verrà riprodotto. Se per 30 secondi non ci sono suoni o interazioni, il giocattolo si disattiva e sarà necessario premere nuovamente il pulsante per riattivarlo. È possibile arrestarlo anche tenendo premuto il pulsante per 3 secondi. Premi sulla schiena per più suoni e movimento delle ali (vedi fig. 2). **Risoluzione problemi**: Se si muove a malapena e/o il suono diminuisce, significa che la batteria deve essere ricaricata.
ATTENZIONE! Il processo di ricarica deve essere supervisionato da un adulto. IT-Collegare il cavo USB-C al prodotto e l'altro capo all'alimentatore appropriato. Durante la ricarica, un LED rosso si accende come indicatore e si spegne al termine della ricarica… (1.5 ore).
***NON INCLUSI! CAVO USB-C NÉ CARICATORE**
AVVERTENZE! - Avvertenza. Questo giocattolo produce flash e bagliori che potrebbero provocare epilessia in soggetti sensibili./ -Per favore, conservare la confezione per future referenze, visto che contiene informazioni molto importanti./ -La ditta si riserva il diritto di poter far differire il prodotto dall'illustrazione per migliorie tecniche./ -L'alimentatore e il caricabatterie devono essere regolarmente controllati per verificare che non ci siano danni al cavo di alimentazione, alla spina, all'involucro o ad altre parti. In caso di danni, il giocattolo non deve essere utilizzato finché il problema non sia stato riparato./ -Questo giocattolo contiene batterie che non sono sostituibili./ -Questo giocattolo deve essere collegato solo ad apparecchiature che riportano uno dei seguenti simboli.** /-Togliere tutti i componenti usati per fissare e proteggere il prodotto durante il trasporto prima di darlo ai bambini (componenti di plastica, etichette, fili metallici, ecc.). **ISTRUZIONI PER IL LAVAGGIO:** Il prodotto può essere lavato solo superficialmente, utilizzando un panno leggermente inumidito con un prodotto delicato di lavaggio a secco. Non utilizzare detersivi o solventi.
INFO RICICLAGGIO: I prodotti etichettati con il simbolo WEEE (un "bidone della spazzatura" con una croce) indicano che l'utente finale non deve smaltire questo prodotto che deve essere portato a un punto di raccolta per dispositivi elettrici ed elettronici.
NL- WERKING: Druk op de knop (fig. 1); elk geluid dat gedurende enkele seconden wordt opgevangen, wordt afgespeeld. Als er 30 seconden lang geen geluiden of interactie zijn, schakelt het apparaat zichzelf uit en moet u opnieuw op de knop drukken om het te activeren. U kunt het ook stoppen door de knop 3 seconden ingedrukt te houden. Druk op de rug voor meer geluiden en vleugelbeweging (zie fig. 2). **Probleemoplossing**: Als het nauwelijks beweegt en/of het geluid zachter wordt, is dat een teken dat de batterij moet worden opgeladen.
LET OP! Het oplaadproces moet onder toezicht van een volwassene plaatsvinden. Sluit de USB-C-kabel aan op het product en het andere uiteinde op de juiste voedingsbron. Tijdens het opladen gaat een rood LED-lampje branden als indicator, en het schakelt uit zodra het opladen is voltooid… (1.5 uur).
***NIET INBEGREPEN! USB-C-KABEL OF OPLADER**
WAARSCHUWINGEN! - Waarschuwing. Dit speelgoed produceert lichtflitsen die bij gevoelige personen epilepsie kunnen veroorzaken./ -Bewaar de verpakking a.u.b. Er staat zeer belangrijke informatie op, die later nog van pas kan komen./ -Ons bedrijf stelt zich niet aansprakelijk voor het feit dat het product in verband met technische verbeteringen kan afwijken van de afbeelding./ -De voeding en de batterijoplader moeten regelmatig worden gecontroleerd op beschadigingen aan het netsnoer, de stekker, de behuizing en andere onderdelen. Bij schade mag het speelgoed niet worden gebruikt totdat het defect is gerepareerd./ -Dit speelgoed bevat batterijen die niet vervangbaar zijn./ -Dit speelgoed mag alleen worden aangesloten op apparatuur met een van de volgende symbolen.**/ -Verwijder alle verpakkingselementen voor de ondersteuning en bescherming van het product tijdens het transport, alvorens het speelgoed aan uw kinderen te geven (plastic, labels, ijzerdraadjes, etc.)
WASVOORSCHRIFT: Het product kunnen alleen oppervlakkig worden gewassen. Gebruik daarvoor een iets vochtig gemaakte doek met een zacht chemisch reinigingsmiddel. Gebruik geen schoonmaak- of oplosmiddelen.
RECYCLE-INFORMATIE: Producten met het symbool WEEE op hun etiket (een "afvalcontainer" met een kruis) geven aan dat de uiteindelijke gebruiker dit product niet zomaar weg mag gooien en dat het naar een recyclingpunt voor elektrische en elektronische apparaten gebracht moet worden.
PT- FUNCIONAMENTO: Pressione o botão (fig. 1); qualquer som captado durante alguns segundos será reproduzido. Se durante 30 segundos não houver sons nem interação, desativa-se e deverá pressionar o botão novamente para o reativar. Também pode pará-lo mantendo o botão pressionado durante 3 segundos. Pressione nas costas para mais sons e movimento das asas (ver fig. 2).
Resolução de problemas: Se quase não se mexer e/ou o som diminuir, é sinal de que a bateria precisa ser recarregada.
ATENÇÃO! O processo de carregamento deve ser supervisionado por um adulto. Ligue o cabo USB-C ao produto e a outra extremidade à fonte de alimentação adequada. Durante o carregamento, um LED vermelho acende-se como indicador e desliga-se quando o carregamento termina… (1.5 horas).
***NÃO INCLUIDO! CABO USB-C NEM CARREGADOR**
AVISOS! - Atenção. Este brinquedo produz flashes e brilhos que podem provocar epilepsia em pessoas sensíveis./ -Por favor, guarde a embalagem para consultas futuras já que ela contém informações muito importantes./ -A empresa se reserva o direito de que o produto possa ser diferente da ilustração por motivo de melhorias técnicas./ -A fonte de alimentação e o carregador de baterias devem ser verificados regularmente para detetar danos no cabo de alimentação, na ficha, na caixa ou noutras partes. Em caso de danos, o brinquedo não deve ser utilizado até que o problema tenha sido reparado./ -Este brinquedo contém baterias que não são substituíveis./ -Este brinquedo só deve ser ligado a equipamentos que apresentem um dos seguintes símbolos.**/ -Retire todos os elementos destinados à fixação e protecção do produto durante o transporte antes de dá-lo às crianças (plásticos, etiquetas, arames, etc.). **INSTRUÇÕES DE LAVAGEM:** O produto só pode ser lavado superficialmente. Para tal, utilize um pano ligeiramente humedecido com um produto de limpeza a seco suave. Não utilize detergentes nem dissolventes.
INFORMAÇÕES DE RECICLAGEM: Os produtos rotulados com o símbolo WEEE (um "caixote do lixo" com uma cruz) indicam que o utilizador final não deve descartar este produto e deve ser levado a um ponto de reciclagem para dispositivos elétricos e eletrónicos.



